



## Resources for Early Childhood Dual Language Learners

NC DPI ESL Guide Content [DRAFT]: <http://esl.ncwiseowl.org/lepcoordinators/handbook/outline/>

Pre-LAS: <http://clas.uiuc.edu/special/evaltools/cl03589.html>

Pre-IPT: <http://www.ballard-tighe.com/products/la/oralEng/preipt.asp>

*Foundations –Early Learning Standards for North Carolina Preschoolers:*

<http://www.ncprek.nc.gov/Foundations/index.asp>

*North Carolina Guide for the Early Years, Second Edition:*

<http://www.ncpublicschools.org/curriculum/primaryk3/>

Position Statements on Linguistic and Cultural Diversity, NAEYC:

<http://www.naeyc.org/positionstatements/linguistic>

Supplement on Screening and Assessment of Young English-Language Learners, NAEYC:

<http://www.naeyc.org/positionstatements/cape>

Position Statement: *Responsiveness to Family Cultures, Values, and Languages*, DEC:

[http://www.dec-sped.org/uploads/docs/about\\_dec/position\\_concept\\_papers/PositionPaper\\_Resp\\_FamCul.pdf](http://www.dec-sped.org/uploads/docs/about_dec/position_concept_papers/PositionPaper_Resp_FamCul.pdf)

Position Statement: *Responsiveness to ALL Children, Families, and Professionals:*

*Integrating Cultural and Linguistic Diversity into Policy and Practice*, DEC:

<http://www.dec->

[sped.org/uploads/docs/about\\_dec/position\\_concept\\_papers/Position%20Statement\\_Cultural%20and%20Linguistic%20Diversity\\_updated\\_sept2010.pdf](http://www.dec-sped.org/uploads/docs/about_dec/position_concept_papers/Position%20Statement_Cultural%20and%20Linguistic%20Diversity_updated_sept2010.pdf)

Concept Paper: *Responsiveness to Family Cultures, Values, and Languages*, DEC:

[http://www.dec-sped.org/uploads/docs/about\\_dec/position\\_concept\\_papers/ConceptPaper\\_Resp\\_FamCul.pdf](http://www.dec-sped.org/uploads/docs/about_dec/position_concept_papers/ConceptPaper_Resp_FamCul.pdf)

Early Identification of Culturally and Linguistically Diverse Children (Aged 0-5) – Mini

Bibliography, NEC\*TAC: <http://www.nectac.org/~pdfs/pubs/earlyidmini.pdf>

Working With Latino Parents in Child Care and Other Settings:

<http://www.ces.ncsu.edu/depts/fcs/pdfs/fcs-521-01-web-1.pdf>

CLAS Early Childhood Research Institute: <http://www.clas.uiuc.edu/index.html>

Crosswalks Toolbox: <http://www.fpg.unc.edu/~scpp/crosswalks/toolbox/index.cfm>

Walking the Walk: A guide to diversity resources for trainers, FPG

[http://www.fpg.unc.edu/~walkingthewalk/pdfs/WTW\\_guide.pdf](http://www.fpg.unc.edu/~walkingthewalk/pdfs/WTW_guide.pdf)

Natural Allies – Teaching Literacy Concepts: TLC Plus!

<http://www.fpg.unc.edu/~scpp/pdfs/literacy.pdf>

New Voices (FPG): [http://www.fpg.unc.edu/~nv/pages/res\\_language\\_dev.cfm](http://www.fpg.unc.edu/~nv/pages/res_language_dev.cfm)

Nuestros Ninos (FPG): <http://nnrp.fpg.unc.edu/>

Center for Early Care and Education Research – Dual Language Learners (CECER-DLL)  
<http://cecerdll.fpg.unc.edu/>

Head Start Bureau – Language Development: <http://www.hsnrc.org/cdi/LDbibliog.cfm>

Head Start Early Childhood & Learning & Knowledge Center – Dual Language Learners:  
<http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/Dual%20Language%20Learners>

Teaching English Language Learners (TELL): <http://www.kennesaw.edu/tell/index.htm>  
TELL Training Manual: <http://www.kennesaw.edu/tell/Telltrainingmanual.htm>  
*Changing the Way We View Our English Language Learners* - Articles  
<http://www.kennesaw.edu/tell/manual/section01.pdf>

*Shared Participation: Strategies to Increase the Voice of Families from Diverse Backgrounds as Partners and Advisors* (2010)  
<http://www.fvofwi.org/Publications/SharedParticipation.pdf>

¡Colorín Colorado! – A bilingual site for families and educators of English Language Learners:  
<http://www.colorincolorado.org/article/c1/>

Videos & Podcasts: *English Language Learners*, Reading Rockets  
<http://www.readingrockets.org/podcasts/ells>

*Supporting Transnational Families*. July 2010. Young Children, NAEYC:  
<http://www.naeyc.org/files/yc/file/201007/ChoOnline.pdf>

*Kazakhstan! How My Multilingual Child Learned to Write* – Parent Story  
Posted By Alice (July, 2010), Jabberlingual:  
<http://www.multilingualliving.com/2010/07/07/kazakhstan-how-my-multilingual-child-learned-to-write/>

¡Hola! Means Hello! – Resources & Ideas for Promoting Diversity in Early Childhood Settings,  
Second Edition: <http://www.fpg.unc.edu/Hola/hola.pdf>

*Observing Preschoolers – Assessing First and Second Language Development*, Video (A-M)

*The Green Kid*, Candid Camera, DVD: [http://www.candidcamera.com/cc6/green\\_kids.html](http://www.candidcamera.com/cc6/green_kids.html)

## Available for loan from the NC Early Intervention-Early Childhood Library:

<http://www.ncprek.nc.gov/ProfDevandResources/ncEIECLibrary.asp>

### Books:

- *The New Voices – Nuevas Voces Guide to Cultural and Linguistic Diversity in Early Childhood*. Castro, D., Ayankoya, B., Kasprzak, C.
- *Growing up with Three Languages: Birth to Eleven (Parents' and Teachers' Guides)*, Xiao-lei Wang
- *One Child, Two Languages, Connections & Commitments: Reflecting Latino Values in Early Childhood Programs*, Eggers-Pierola, C. & Flor Ada, A
- *How-To Guide for Teaching English Language Learners in the Primary Classroom*, Barrett Dragan, P.
- *Parents' and Teachers' Guide to Bilingualism*, Colin Baker
- *7 Steps to Raising a Bilingual Child*, Naomi Steiner
- *Raising a Bilingual Child*, Barbara Zurer Pearson
- *Developing Cross-Cultural Competence – A Guide for Working with Young Children and Their Families*, Lynch, E.W and Hanson, M.J.
- *Affirming Diversity - The Sociopolitical Context of Multicultural Education - 5th Edition*, Sonia Nieto
- *Building Bridges With Multicultural Picture Books For Children 3-5*, Beaty, J.
- *Children With Limited English - Teaching Strategies for the Regular Classroom (Second Edition)*, Kottler, E. ; Kottler, J.
- *CLAS Report #2 - Conducting Child Assessments*, McLean, M.
- *CLAS Report #5 - Preschool Second Language Acquisition: What We Know and How We Can Effectively Communicate with Young Second Language Learners*, Quinones-Eatman, J.
- *CLAS Report #8 - Child Find, Screening, and Tracking: Serving Culturally and Linguistically Diverse Children and Families*, Fowler, S.; Pavri, S.
- *One Child, Two Languages - A Guide for Preschool Educators of Children Learning English as a Second Language*, Tabors, P.
- *Coming to America - The Kids' Book About Immigration*, Danforth, K.; Fassler, D.

### CDs

- *The New Voices – Nuevas Voces Facilitator's Guide to Cultural and Linguistic Diversity in Early Childhood*. Castro, D., Ayankoya, B., Kasprzak, C.

### Videos/DVDs

- *The Green Kid-Classroom Tolerance Project*, Candid Camera
- *Project CRAFT – Culturally Responsive and Family Focused Training*, Chen D. and Brekken, L.
- *A Three-Way Conversation - Effective Use of Cultural Mediators, Interpreters and Translators*
- *Adult-Child Interaction: Communicating to Support Learning*, High Scope
- *Language is the Key - Talking and Play*, Notari-Syverson, A.; Maddox, M. ; Cole, K.